UNITÉ R2 : Je révise

- **Thèmes** : Apprendre à réviser (de manière ludique), apprendre à s'auto-évaluer ; se préparer à des épreuves d'examen (de niveau A1.1), découvrir des chansons francophones.
- **Niveau visé** : A1.1 à l'écrit.
- **Public** : adultes et jeunes adultes.
- **Prérequis** : avoir travaillé les unités 8 à 12 du manuel *MaClé alpha.*
- **Tâches finales :**
  - Savoir lire des mots de la vie quotidienne en rapport avec les thématiques de l'identité et de la ville (accès au sens, identification de l'image-panneau, association de l'image et de la forme graphique du mot auquel renvoie l'image).
  - Apprendre à réviser (à l'aide du manuel et d'activités ludiques -jeux de Mémory, mots croisés, mots-mêlés, dés des sons).
  - Apprendre à s'auto-évaluer.
  - Découvrir une chanson française et apprendre à écouter les sons.

- **Matériel utilisé** : - 1 manuel par apprenant.
  - Le manuel p. 74 à 77.
  - Les jeux mis en ligne sur ce site en rapport avec R2.
  - Le CD piste 43 (ou mp3 en ligne).
  - La chanson audio (la récupérer sur internet) + un lecteur CD pour pouvoir la faire écouter ou un ordinateur et un vidéo projecteur pour montrer la version vidéo : https://www.youtube.com/watch?v=MOk5yYLAQvU

- **Durée indicative** : 1 à 2 séances selon la durée de vos cours et le niveau des apprenants.
  Retravaillez régulièrement les mots de R2 pour que les apprenants ne les oublient pas. Apprenez-leur à retrouver les pages de R2 du manuel pour un apprentissage en autonomie.

Avant de commencer la R2, prenez connaissance du parcours pédagogique de celle-ci à l'aide du **Tableau des contenus du manuel** (doc en ligne sur ce site).

Rappel : Attention ! Ce manuel a été conçu de manière à être utilisé avec un groupe d'apprenants de niveaux hétérogènes. Vos objectifs par rapport à l'unité sont ainsi à adapter en fonction du niveau de l'apprenant (voir le document en ligne sur ce site : *Les 3 paliers du niveau A1.1 dans MaClé ALPHA*). Autrement dit, le manuel MaClé ALPHA vous permet de partir d'une même thématique avec un groupe hétérogène tout en proposant des activités adaptées au niveau de chacun, en ciblant des objectifs adaptés à chacun.

Ainsi, pour R2 :

- **Avec les apprenants qui sont débutants à l'oral :** → objectifs à privilégier :

- Lecture : Reconnaitre et identifier les images et les panneaux qui sont sur les pages de R2 en vérifiant que les apprenants ont bien compris le sens de ces images.

- **Avec les apprenants qui ont un petit niveau à l'oral + qui visent l'acquisition du palier 1 du niveau A1.1 écrit** → objectifs à privilégier :

- Lecture : Reconnaitre et identifier les images et les panneaux qui sont sur les pages de R2 en vérifiant que les apprenants ont bien compris le sens de ces images + lecture (en globale) d'un ou deux mots en rapport avec chaque thème et chaque son.
- Ecriture : remplir son nom, son prénom, sa nationalité, son pays d'origine, sa date de naissance et son n° de téléphone dans un formulaire simple en les recopiant à l'aide de sa pièce d'identité + un mot important à savoir écrire en rapport avec les sons de R2.

- **Avec les apprenants qui visent l'acquisition du palier 2 du niveau A1.1 écrit** → objectifs à privilégier :

- Lecture : Reconnaitre, identifier les images et les panneaux qui sont sur les pages de R2 et les mettre en relation avec la correspondance du mot écrit en lettres + lecture (en globale) des mots dans les bulles en rapport avec chaque thème et chaque son + découpage en syllabes de ces mots (le faire uniquement à l'oral).
- Ecriture : remplir son nom, son prénom, sa nationalité, son pays d'origine, sa date de naissance et son n° de téléphone dans un formulaire sans modèle (pour nom, prénom, téléphone et date de naissance) avec modèle pour pays et nationalité + un ou deux mots importants à savoir écrire en rapport avec les sons de R2.

- **Avec les apprenants qui visent l'acquisition du palier 3 du niveau A1.1 écrit** → objectifs à privilégier :

- Lecture : Reconnaitre, identifier les images et les panneaux qui sont sur les pages de R2 et les mettre en relation avec la correspondance du mot écrit en lettre + lecture (en globale ou syllabique) des mots dans les bulles en rapport avec chaque thème et chaque son + découper en syllabes ces mots à l'oral et à l'écrit.
- Ecriture : remplir son nom, son prénom, sa nationalité, son pays d'origine, sa date de naissance et son n° de téléphone dans un formulaire sans modèle + le maximum de mots importants à savoir écrire en rapport avec les sons de R2.

Proposition de déroulement de la séance :

1- Rite de début de séance – 5 min

2- Démarrage de R2 **Je révise**– 20 min à 30 min max

- Sensibilisation au thème par un échange à l'oral.
- Activité de découverte des images et mots de R2.
- Je m'entraine à découper ces mots en syllabes (à l'oral et/ou à l'écrit).

3- Je révise les mots de R2 en jouant et j'agis pour mon autonomie : Action ! - 20 min à 40 min (ces jeux peuvent aussi être découverts sur 2 séances).

- Je révise la lecture en jouant. Au choix : jeux de mémory, pêle-mêle, *(voir fiches jeux en ligne sur le site).*
- Je révise l'écriture : jeux pour la production écrite *(fiche jeux en ligne sur le site).*
- Nouvelle activité de relecture des mots de R2 sur les pages 74 à 76.
- Activité de manipulation de son manuel pour retrouver R2 à partir du sommaire.
- Je révise les mots, les sons : activité ludique d'auto-dictée entre apprenants, jeu des dés / sons *(voir fiches jeux en ligne sur le site).*

4- Je m'entraine à préparer un examen de langue de niveau A1.1 -20 min max (cela peut-être gardé pour une deuxième séance).

- Je discute des diplômes français. Je découvre le DILF.
- Je m'entraine à passer un examen à l'aide des exercices de la p. 77.

5- Je découvre une chanson française – 40 min (vous pouvez aussi garder la chanson pour une deuxième séance sur R2).

6- Rite de fin de séance – 5 min

Les durées ne sont qu'indicatives car elles dépendent du des apprenants.

Les jeux proposés au point 3 peuvent être découverts et travaillés durant 2 séances (vous pouvez aussi choisir de faire une séance ciblée sur les jeux et une autre séance centrée sur la chanson avec révision des pages du manuel + 1 jeu associé).

Dans tous les cas, il conviendra de faire relire plusieurs fois les pages de R2 par les apprenants afin que les mots (et/ou les panneaux) soient mémorisés (de manière globale ou sous l'angle syllabique et phonétique).

1. Rite de début de séance : 5 min max.

Au choix :

- Sur la vie des apprenants : ***Quoi de neuf ? Qu'est-ce que vous avez fait durant le week-end / hier ?*** Aidez les débutants à faire des phrases simples correctes sans entrer dans l'explication grammaticale du passé composé.
- Sur le contenu des séances précédentes : ***Qu'est-ce que vous avez travaillé la dernière fois ?*** (*Quels sont les thèmes, les mots, les sons et leurs graphies travaillés lors de la dernière séance ?)* Demandez aux apprenants de donner le maximum d'exemples.
- Sur la langue des apprenants. Le rite s'intitule **« Partageons nos mots »** : Les apprenants sont les formateurs et vous enseignent des mots de leurs langues. Voir unités 1 et 2 mises en ligne sur ce site. C'est un rite qui détend, qui fait beaucoup rire les apprenants, qui crée un climat de convivialité pour démarrer une séance et qui aide à intégrer la notion de « mot » de manière naturelle.

2- Démarrage de R2 : Je révise – 20 min à 30 min max

2.1. Sensibilisation au thème par un échange à l'oral

Annoncez aux apprenants le contenu de la séance : Consigne : *Aujourd'hui, nous allons faire une révision. Qu'est-ce que c'est « réviser » ?* Laissez les apprenants s'exprimer librement. Expliquez si besoin. Demandez aux apprenants en quoi il est important de réviser.

Demandez ensuite aux apprenants d'ouvrir le livre à la page 74 du manuel puis faites observer le titre R2.

2.2. Activité de découverte des images et des mots de R2

Demandez aux apprenants d'observer ces deux pages et de faire des hypothèses de sens. Consigne : *Regardez ces 3 pages. Qu'est-ce que c'est ? Qu'est-ce qui est écrit ?*

Faites ensuite une découverte détaillée de chaque bulle (des images et mots qu'elle contient en reliant toujours l'image, le sens et la forme graphique du mot). Demandez aux apprenants de suivre ces mots avec le doigt.

2.3. Je m'entraine à découper ces mots en syllabes (à l'oral et/ou à l'écrit)

Reprenez ensuite la lecture de chaque bulle et faites faire un découpage syllabique de ces mots (à l'oral = claquer des doigts et à l'écrit = taper des pieds). Voir pistes pédagogiques dans l'unité type mise en ligne sur ce site (unité 8) et *Questions Réponses formateurs*.

3- Je révise les mots de R2 en jouant et j'agis pour mon autonomie : Action ! - 20 min à 40 min

Pour aider les apprenants à réviser, proposez-leur différentes activités ludiques **(au choix)** qui leur permettront de retravailler les mots essentiels des unités précédentes.

Ces jeux peuvent être découverts et travaillés sur 2 séances. Selon le nombre d'apprenants, composez des petits groupes qui joueront en autonomie sans vous (après que vous ayez bien évidemment expliqué les règles et donné des exemples).

3.1. Activités ludiques pour réviser la lecture :

Proposez aux apprenants les jeux des mémory puis le jeu du pêle-mêle. Pour cela, servez-vous des fiches mises en ligne sur ce site et intitulées :

- Unite-R2-jeu1_memory-MaCle-ALPHA
- Unite-R2-jeu2-pele-mele-MaCle-ALPHA

Expliquez toujours la règle avant, en montrant le principe des jeux.

3.2. Activités ludiques pour réviser l'écriture et apprendre à s'auto-évaluer :

Distribuez la fiche apprenant de production écrite (une fiche par apprenant) intitulée Unite-R2-jeu3-autoevaluation-production-ecrite-MaCle-ALPHA

Expliquez le principe de l'auto-évaluation dans un français simple et facile d'accès.

Expliquez toutes les consignes des exercices avant de demander aux apprenants de faire ces activités en autonomie.

3.3. Nouvelle activité de relecture des pages 74 à 76 du manuel :

Les jeux précédents rendent la lecture du contenu de ces pages plus facile. Afin que les apprenants prennent conscience de cela, demandez-leur d'ouvrir à nouveau le manuel aux pages 74 à 76 puis procédez à la lecture de chaque bulle. Faites cette activité en grand groupe.

Formez ensuite des binômes ou trinômes d'apprenants et demandez-leur de s'entrainer à lire ces bulles. Pendant que chaque groupe travaille la lecture en autonomie, occupez-vous des apprenants les plus faibles (en fixant comme objectif de lecture un nombre de mots/ images moins important).

3.4. Activité de manipulation de son manuel pour retrouver R2 à partir du sommaire :

- Faites fermer le livre. Demandez ensuite aux apprenants de retrouver le dialogue sans les guider. Observez leurs stratégies puis faites-les parler dessus : *comment faites-vous pour retrouver R2 dans le manuel ? Certains d'entre vous ont-ils utilisé le sommaire ?* Demandez-leur pourquoi il est important de savoir retrouver tout seul le dialogue dans le manuel.
- Faites ensuite manipuler le sommaire.

- Restez sur la deuxième page du sommaire.
- **Consigne 1** : *« Regardez cette page. Qu'est-ce que c'est ? Regardez le panneau correspondant à R2. Mettez le doigt dessus. A quelles pages du manuel, il renvoie ?»*

- **Consigne 2** : *« Fermez le livre. Maintenant, ouvrez le livre à la première page du sommaire. Mettez votre doigt sur le panneau R2. Lisez les mots dans le panneau. Déplacez le doigt jusqu'au numéro de page. Quel est le numéro de page de l'unité R2 ? Maintenant, ouvrez le livre à la page de l'unité R2 »*
  - Proposez aux apprenants de retrouver 5 fois R2 le plus vite possible après avoir fermé le manuel précisant qu'ils doivent utiliser le sommaire.

- **Consigne 3** : *« Fermez le livre. Trouvez le sommaire et après, ouvrez le livre à la page de l'unité R2. Faites cela 5 fois* ».

3.5. Activités ludiques pour réviser les sons (avec le formateur) et les mots (en autonomie) :

Proposez aux apprenants deux activités ludiques qui synthétise la mémorisation des mots à lire et à écrire. Elles sont détaillées dans les fiches mises en ligne sur ce site et intitulées :

- Unite-R2-jeu4_auto-dictee-MaCle-ALPHA Ce jeu se fait sans le formateur.
- Unite-R2-jeu5-des-des-sons-MaCle-ALPHA Ce jeu se fait avec le formateur.
- Unite-R2-jeu6-des-des-sons-MaCle-ALPHA Ce jeu se fait avec le formateur.

Vous pouvez mettre les apprenants en ateliers : 1 atelier avec le formateur pour le jeu des dés des sons, et 1 ou 2 autres ateliers en autonomie pour l'auto-dictée entre apprenants.

Expliquez toujours la règle avant, en montrant le principe des jeux.

4- Je m'entraine à préparer un examen de langue de niveau A1.1 : 20 min

(vous pouvez aussi cette activité pour une deuxième séance sur R2).

4.1. Je découvre les diplômes de langues françaises :

Le DILF, qu'est-ce que c'est ? Pour qui ?

Vous trouverez toutes les informations précises et des exemples d'épreuves en ligne sur le site officiel du CIEP : http://www.ciep.fr/dilf

Le Diplôme initial de langue française est le premier niveau de langue française que l'on peut atteindre. Il permet d'attester que l'on possède le niveau A1.1 (qui est une sous-catégorie du niveau A1 du Cadre Européen commun de référence CECR).

Pour les apprentis lecteurs-scripteurs, l'obtention de ce diplôme est très stimulante pour l'apprentissage et la confiance en soi. Ce diplôme est en effet tout à fait accessible à ces publics à condition bien sûr qu'il y ait une préparation en amont.

La préparation à ce diplôme est d'autant plus intéressante pour les apprenants apprentis lecteurs que les thématiques travaillées sont en rapport avec la vie quotidienne. Par ailleurs, lorsqu'on n'a pas été à l'école, passer un premier diplôme et le réussir, permet de gagner de la confiance en soi et donne souvent envie de continuer dans cette logique d'obtention de diplôme.

Tout au long de ce manuel, vous trouverez des exercices qui préparent à l'examen du DILF. Vous pourrez les approfondir avec d'autres ouvrages qui permettent de s'entrainer aux épreuves, tels que :

- *Réussir le DILF niveau A1.1,* Didier, Paris 2008
- ***Le nouvel entraînez-vous - DILF A1.1 - 150 activités,*** Clé International, Paris 2008.
- *abcDILFA1.1 200 exercices*, Clé international, 2013.

Si vous souhaitez avoir des conseils méthodologiques sur les manières de préparer ces apprentis lecteurs au DILF, reportez-vous aux pages qui y sont dédiées dans l'ouvrage : ***Le nouvel entrainez-vous***.

Introduire le DILF

Demandez aux apprenants s'ils ont déjà passé des examens et des diplômes. Si oui, lesquels ? Demandez-leur s'ils seraient motivés pour un préparer un avec vous qu'ils pourront ensuite mettre dans leur CV

Pour introduire le DILF, vous pouvez partir d'une image d'un diplôme réel du DILF que vous pourrez trouver sur internet en tapant sur google image : « diplôme DILF ». Posez-leur des questions : *Qu'est-ce que c'est ? Connaissez-vous ce diplôme ?*

Parlez-leur des épreuves de ce diplôme et dites-leur bien qu'elles leur sont tout à fait accessibles et que vous êtes prêts à les y préparer parallèlement à un travail sur l'apprentissage de la lecture écriture. Rassurez-les en leur disant qu'il y a plus de 80% de réussite.

Vous pouvez également leur montrer un DILF blanc afin de leur présenter l'ensemble des épreuves de ce diplôme en insistant sur le fait qu'il y a 4 grandes parties (Compréhension orale, Compréhension écrite, Production écrite, Production orale) et que l'essentiel de la note repose sur les épreuves d'oral qui sont faciles.

4.2. Je m'entraine à des épreuves d'examen de niveau A1.1 :

Proposez aux apprenants de faires les activités de la page 77.

5- Je découvre une chanson française : 40 min

(vous pouvez aussi garder la chanson pour une deuxième séance sur R2).

Si vous avez une connexion internet dans votre salle, vous pouvez faire écouter la chanson à partir des sites suivants (les paroles figurent en fin de fiche) :

https://www.youtube.com/watch?v=O30-zyU-U3M
https://www.paroles.net/amadou-et-mariam/paroles-beaux-dimanches

Proposition d'exploitation de cette chanson :

4.1. Sensibilisation à l'écoute d'une chanson :

Questions à l'oral du formateur (associez le mime si besoin pour faire comprendre le sens) :

- *Est-ce que vous écoutez des chansons françaises ? Lesquelles ? Quel (le)s chanteurs, chanteuses françaises connaissez-vous ?* Laissez les apprenants répondre librement.

- *Est-ce que vous jouez d'un instrument de musique ? Lequel ?* Vous pouvez montrer une planche d'images avec des instruments de musique.

- Annoncez la chanson à découvrir : *Vous allez écouter une chanson. Elle est chantée par un couple de chanteurs maliens très célèbres : Amadou et Mariam. Qui sont-ils ? Vous les connaissez ?* Laissez les apprenants répondre librement.

4.2. Découverte de la chanson :

- Donnez des consignes avant la première écoute :
  - *Quels sont les instruments de musique ?*
  - *Tapez le rythme de la chanson avec vos doigts, mains, pieds ?* (expliquez le mot rythme en donnant un exemple).

  Faites écouter la chanson. Puis, faites une mise en commun des réponses sur les instruments. Demandez aux apprenants avancés à l'oral quel est le style de la chanson.

- Donnez des consignes avant la deuxième ou troisième écoute de la chanson :
  - Aux apprenants qui ont un petit niveau à l'oral : *Quels sont les mots que vous comprenez/ connaissez ?*
  - A ceux qui ont un niveau moyen : *Quelle est la tonalité de la musique ? Gai ? Triste ? joyeuse ?*
  - Aux apprenants qui ont niveau correct à l'oral : *De quoi parle la chanson ?* Faites écouter la chanson. Puis, faites une mise en commun des réponses. Demandez aux apprenants comment se passe le mariage dans leur pays d'origine et s'ils savent comment cela se passe en France.

- Donnez des consignes avant la troisième écoute de la chanson :
  - *Essayez de trouver le refrain de la chanson + chantez ce refrain en tapant le rythme avec vos mains/ pieds*, etc… (chantez avec les apprenants).
  - Expliquez globalement le sens des paroles du refrain.

- Donnez des consignes avant la prochaine écoute de la chanson :

  - *Vous allez écouter le refrain de la chanson*. Composez des groupes et donnez une tâche à l'oral à chaque groupe :
  - **Groupe 1** : *Dans le refrain, trouvez tous les mots qui contiennent le son* : [u] (montrez éventuellement le geste de Borel Maisonny. Voir manuel p. 190).
  - **Groupe 2** : *Dans le refrain, trouvez tous les mots qui contiennent le son* : [e] **é** (montrez éventuellement le geste de Borel Maisonny. Voir manuel p. 190).
  - **Groupe 3** : *Dans le refrain, trouvez tous les mots qui contiennent le son* : e (deux) (montrez éventuellement le geste de Borel Maisonny. Voir manuel p. 190)
  - **Groupe 4** : *Dans le refrain, trouvez tous les mots qui contiennent le son* : j (jour) (montrez éventuellement le geste de Borel Maisonny. Voir manuel p. 190)
  - **Groupe 5** : *Dans le refrain, trouvez tous les mots qui contiennent le son* : d (date) (montrez éventuellement le geste de Borel Maisonny. Voir manuel p. 190)

Faites écouter plusieurs fois le refrain de la chanson. Puis, faites une mise en commun des réponses. Expliquez globalement le sens des paroles du refrain.
Faites à nouveau écouter le refrain et faites répéter à l'oral chaque phrase (plusieurs fois) en faisant de arrêts. Chantez aussi.
Faites chanter plusieurs fois le premier couplet de la chanson. Ce n'est pas grave si cela n'est pas parfait. L'essentiel est que les mots qu'ils connaissent soient correctement prononcés.
Demandez enfin aux apprenants de se mettre debout pour en groupe sans les tables pour chanter le début de la chanson ensemble.

Procédez de la même manière pour le deuxième couplet de chanson. Chantez aussi avec les apprenants.

Faites à nouveau écouter l'ensemble de la chanson en leur demandant tantôt de chanter lorsqu'ils le peuvent, tantôt de taper le rythme comme des musiciens.

4.3. Création d'une nouvelle chanson :

Demandez aux apprenants d'inventer à l'oral quelques phrases sur l'air du de la chanson en commençant par « le dimanche à + la ville dans laquelle vous êtes …… ». Vous pouvez soit le faire collectivement en grand groupe, soit en sous-groupes (composez deux groupes. Chaque groupe montrera à l'autre sa production).

PAROLES DE LA CHANSON *BEAUX DIMANCHES* PAR AMADOU ET MARIAM

Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage
Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage
Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage
C'est le jour de mariage
Les djembés et les n'doulous résonnent partout
Les baras et les n'tamas résonnent partout
La kora et le n'goni sont aussi au rendez-vous
Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage
Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage
Les parents et les sympathisants sont au rendez-vous
Les copains et les voisins sont au rendez-vous
Les Founés et les Djidis sont aussi au rendez-vous
Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage
Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage
Les hommes et les femmes ont mis les beaux boubous
Les bijoux et les chaussures sont au rendez-vous
Les basins et les bogolans sont au rendez-vous
La mariée et le marié sont aussi au rendez-vous
Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage
Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage

Les sotramas, les durunis, les taxis, les voitures
Les frères, les sœurs, les badauds, les Griots
Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage
Les dimanches à Bamako c'est le jour de mariage
C'est le jour de mariage
C'est le jour de mariage
C'est le jour de mariage

Aide vocabulaire pour le formateur :

Un dunun : *un instrument de musique traditionnel malien de la famille des percussions.*
Un balan : un instrument de musique originaire du Burkina Faso (même famille que le balafon).
Un tama : *petit tambour africain.*
Une kora : *instrument de musique africain à 12 cordes.*
Un n'goni : *instrument de musique africain à trois ou quatre cordes.*
Les Fonés et les Djélis : *noms de famille de personnes animant les mariages.*
Un boubou : *longue tunique portée par les Africains.*
Le bazin : *beau tissu amidonné avec lequel on confectionne notamment les boubous.*
Le bogolan : *tissu traditionnel tissé à formes géométriques.*
Un somatra : *minibus vert à Bamako.*
Un dougoumi : *camion bâché.*
Un griot : *poète, chanteur, conteur, musicien, danseur, comédien, mémoire du groupe social en Afrique de l'Ouest.*